



**Dekret**

**Decreto**

der Landesdirektorin  
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale  
del Direttore provinciale

Nr.

N.

16578/2021

16.0 Abteilung Bildungsverwaltung - Ripartizione Amministrazione, Istruzione e Formazione

**Betreff:**

Verzeichnis der Bewerberinnen und  
Bewerber, die zum lehrbefähigenden  
Ausbildungslehrgang für die Sekundarstufe  
in den Schuljahren 2021/2022 und  
2022/2023 zugelassen sind

**Oggetto:**

Elenco delle candidate e dei candidati  
ammessi al percorso abilitante per la scuola  
secondaria negli anni scolastici 2021/2022  
e 2022/2023

## Die Landesschuldirektorin

## La Direttrice provinciale Scuole

nimmt Einsicht in:

- den Art. 12/bis des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 10. Februar 1983, Nr. 89, eingefügt mit dem Gesetzesvertretenden Dekret vom 6. Februar 2018, Nr. 18, wonach das Land in Durchführung des Art. 19 des Sonderstatuts und im Einvernehmen mit der Freien Universität Bozen die Grundausbildung des Lehrpersonals in den Schulen jeder Art und jeden Grades der drei Sprachgruppen in der Provinz Bozen, einschließlich der Ausbildung in den künstlerischen Fächern, regelt,
- den Beschluss der Landesregierung vom 31. August 2021, Nr. 752, betreffend „Lehrbefähigender Ausbildungslehrgang Sekundarstufe und Musikschule“, welcher den Beschluss vom 24. März 2020, Nr. 206, betreffend „Lehrbefähigender Ausbildungslehrgang Sekundarstufe“, ersetzt,
- das Gesetz vom 10. April 1991, Nr. 125, über Maßnahmen zur Verwirklichung der Gleichheit zwischen Mann und Frau in der Arbeitswelt,
- das Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, betreffend „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- das Dekret des Präsidenten der Republik vom 14. Februar 2016, Nr. 19, betreffend „Bestimmungen für die Rationalisierung und Zusammenlegung der Wettbewerbsklassen für Lehrstühle und Lehrerstellen im Sinne von Artikel 64 Absatz 4 Buchstabe a) des Gesetzesdekretes vom 25. Juni 2008, Nr. 112, mit Abänderungen umgewandelt vom Gesetz vom 6. August 2008, Nr. 133“ in geltender Fassung,
- den Beschluss der Landesregierung vom 8. November 2016, Nr. 1198, betreffend „Wettbewerbsklassen der Mittel- und Oberschulen“,
- das eigene Dekret Nr. 23250/2020, betreffend „Einrichtung und Zulassung zum lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang Sekundarstufe

Visto l'art. 12/bis del decreto del Presidente della Repubblica 10 febbraio 1983, n. 89, inserito dal Decreto legislativo 6 febbraio 2018, n. 18, la Provincia, in attuazione dell'articolo 19 dello Statuto speciale e d'intesa con la Libera Università di Bolzano, disciplina la formazione iniziale degli insegnanti delle scuole di ogni ordine e grado dei tre gruppi linguistici della Provincia di Bolzano, ivi compresa la formazione per le materie artistiche;

vista la deliberazione della Giunta provinciale 31 agosto 2021, n. 752, recante “Percorso abilitante per la scuola secondaria e la scuola di musica” che sostituisce la deliberazione della Giunta provinciale 24 marzo 2020, n. 206, recante “Percorso abilitante per la scuola secondaria”;

vista la legge 10 aprile 1991, n. 125, concernente azioni positive per la realizzazione della parità uomo – donna nel lavoro;

vista la legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, recante “Disciplina del procedimento amministrativo”;

visto il decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 2016, n. 19, concernente “Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento, a norma dell'articolo 64, comma 4, lettera a), del decreto-legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito con modificazioni, dalla legge 6 agosto 2008, n. 133”, con successive modifiche ed integrazioni;

vista la deliberazione della Giunta provinciale 8 novembre 2016, n. 1198, recante, “Classi di concorso della scuola secondaria di I e II grado”;

visto il proprio decreto n. 23250/2020 recante “Attivazione e ammissione al percorso abilitante per la scuola secondaria previsto dalla deliberazione della Giunta provinciale n.

gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 206 vom 24. März 2020 – Schuljahre 2021/2022-2022/2023“,

- das eigene Rundschreiben Nr. 56/2020 vom 20. November 2020 betreffend „Einrichtung und Zulassung zum lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang Sekundarstufe gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 206 vom 24. März 2020 – Schuljahre 2021/2022 – 2022/2023“,
- die Gesuche um Teilnahme am Ausbildungslehrgang zum Erwerb der Lehrbefähigung an deutschsprachigen Mittel- und Oberschulen gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 206/2020,
- die Ergebnisse der Stellenwahlen für die befristete Aufnahme des Lehrpersonals im Schuljahr 2021/2022,
- die Ergebnisse der Einschreibungen zum Ausbildungslehrgang von Lehrpersonen der Mittel- und Oberschulen zum Erwerb von 24 Kreditpunkten im Bereich Anthropologie, Psychologie, Pädagogik und Methodik-Didaktik, an der Fakultät für Bildungswissenschaft in Brixen,

hat festgestellt, dass die in den beigefügten, nach Wettbewerbsklassen/vertikalen Fachbereichen getrennten Verzeichnissen eingetragenen Bewerberinnen und Bewerber im Besitz des für die jeweilige Wettbewerbsklasse vorgeschriebenen Zulassungstitels sind und einen Arbeitsvertrag gemäß den Vorgaben von Art. 3 Absatz 2 des Beschlusses Nr. 752/2021 erhalten haben,

hat festgestellt, dass die Landesschuldirektorin auch Lehrpersonen zulassen kann, deren Arbeitsvertrag mindestens drei Wochenstunden in der betreffenden Wettbewerbsklasse umfasst,

hat festgestellt, dass die Bewerberin Marion Volgger (A028) und die Bewerber Michael Strobl (A027) Josef Platter (A026) mit Vorbehalt zum lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang zugelassen werden, weil deren Arbeitsverträge vorerst nicht bis 30. April 2022 laufen und

206 del 24 marzo 2020 – anni scolastici 2021/2022-2022/2023“;

vista la propria circolare n. 56/2020 del 20 novembre 2020, recante “Attivazione e ammissione al percorso abilitante per la scuola secondaria previsto dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 206 del 24 marzo 2020 – anni scolastici 2021/2022 – 2022/2023”;

viste le domande di partecipazione al percorso abilitante per la scuola secondaria previsto dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 206/2020;

visti gli esiti della scelta dei posti per l'assunzione a tempo determinato del personale docente per l'anno scolastico 2021/2022;

visti gli esiti delle iscrizioni al Percorso formativo per docenti della scuola secondaria di primo e di secondo grado per il conseguimento di 24 CFU in ambito antropo-psico-pedagogico e metodologie e tecnologie didattiche presso la Facoltà di Scienze della Formazione di Bressanone;

Constatato che i candidati che risultano dagli allegati elenchi distinti per ogni singola classe di concorso o ambito disciplinare verticale, sono in possesso del titolo di ammissione prescritto per la relativa classe di concorso e che hanno stipulato un contratto di lavoro a tempo determinato ai sensi dell'articolo 3, comma 2, della deliberazione della Giunta provinciale n. 752/2021 e

constatato che la direttrice provinciale Scuole può ammettere anche personale il cui contratto di lavoro comprenda almeno tre ore settimanali nella relativa classe di concorso;

constatato che la candidata Marion Volgger (A028) e i candidati Michael Strobl (A027) e Josef Platter (A026) vengono ammessi con riserva al percorso abilitante perché i loro contratti di lavoro per il momento scadono prima del 30 aprile 2022;

**verfügt:**

1. Die in den beigefügten, nach Wettbewerbsklassen/vertikalen Fachbereichen getrennten Verzeichnissen eingetragenen Bewerberinnen und Bewerber sind zum lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang für die Sekundarstufe in den Schuljahren 2021/2022 und 2022/2023 zugelassen. Die beigefügten Verzeichnisse bilden einen wesentlichen Bestandteil dieses Dekrets.

2. Die Bewerberin und die Bewerber, welche mit Vorbehalt zum lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang zugelassen werden, weil deren Arbeitsverträge vorerst nicht bis 30. April dauern, können den Ausbildungslehrgang nicht fortsetzen, falls ihr Arbeitsvertrag nicht ohne Unterbrechung verlängert wird.

Die Landesschuldirektorin

Sigrun Falkensteiner

**decreta:**

1. I candidati che risultano dagli allegati elenchi distinti per ogni singola classe di concorso o ambito disciplinare verticale, sono ammessi al percorso abilitante per la scuola secondaria negli anni scolastici 2021/2022 e 2022/2023. Gli allegati elenchi costituiscono parte integrante del presente decreto.

2. La candidata ed i candidati che sono ammessi con riserva al corso di formazione abilitante perché, al momento, il loro contratto di lavoro non dura fino al 30 aprile, non possono proseguire il corso di formazione se il loro contratto di lavoro non viene prolungato senza interruzione.

La Direttrice provinciale Scuole

## Anlage / Allegato

**Verzeichnis der Bewerberinnen und Bewerber, die zum lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang für die Sekundarstufe in den Schuljahren 2021/2022 und 2022/2023 zugelassen sind**

**Elenco delle candidate e dei candidati ammessi al percorso abilitante per la scuola secondaria negli anni scolastici 2021/2022 e 2022/2023**

(\*) = mit Vorbehalt zugelassen

(\*) = ammesso/a con riserva

FB4b	
A078	Italienisch Zweite Sprache an den deutschsprachigen Mittelschulen
A079	Italienische Sprache und Kultur (zweite Sprache) an den deutschsprachigen Oberschulen

AD4b	
A078	Italiano seconda lingua nella scuola secondaria di I grado in lingua tedesca
A079	Lingua e cultura italiana (seconda lingua) negli istituti di istruzione secondaria di II grado in lingua tedesca

Adami Francesca  
 Amato Claudia  
 Antonello Daniele  
 Bagnara Giulia  
 Barachini Giorgio  
 Beato Ilaria  
 Bernardo Daniela  
 Berti Fabio  
 Bertinotti Francesca  
 Bovenzi Fabio  
 Brunori Marta  
 Campidelli Chiara  
 Cannavò Brazzo Verena  
 Carturan Roberta  
 Casadei Sabrina  
 Ceol Marika  
 Colasanti Marta  
 Colombo Sabrina  
 Dal Lago Francesco  
 Dalpiaz Valentina  
 De Marchi Stefano  
 Demattè Isabella  
 Di Battista Francesco  
 Di Oriente Marco  
 Discialè Filippo  
 Donini Monica  
 Fabris Lorenzo  
 Falcone Juri  
 Fiorini Maura  
 Franci Valentina  
 Galassi Agnese  
 Gennari Lorenzo  
 Genovese Stefania  
 Isceri Nadia  
 Kammerer Marion  
 Lapegna Giulia  
 Lorenzi Valentina

Maio Tobia  
 Marazzo Roberta  
 Marcello Eleonora  
 Martello Alessandra Evelina  
 Martinelli Federica  
 Molini Cristian  
 Morga Cosima  
 Musanti Martina  
 Orler Lisa  
 Perico Milena  
 Pietrasanta Francesca  
 Piovani Anna  
 Rancan Ilaria  
 Sacchi Alice  
 Santucci Vanessa  
 Savarese Angela  
 Scala Sara  
 Settimi Marisol  
 Spinelli Angela  
 Spirei Francesca  
 Springhetti Damiano  
 Tait Sara  
 Tono Mirella  
 Vettori Marta  
 Vollaro Giovanna  
 Zanot Chiara

A028	Mathematik und Naturwissenschaften Mittelschule
------	--

A028	Matematica e scienze
------	----------------------

Aichner Natalie  
 Bacher Margit  
 Baur Maria Magdalena  
 Egger Angelika  
 Fidanzi Sonja  
 Frötscher Frank  
 Gianordoli Tabea  
 Gruber Harald  
 Kerschbaumer Benedikt  
 Kröss Georg  
 Ladurner Judith  
 Leitgeb Vera  
 Manzini Claudia  
 Oberlechner Miriam  
 Pichler Christian  
 Pircher Vera  
 Prader Angelika  
 Russo Lucia  
 Schweigl Andreas  
 Sieder Samuel  
 Solderer Helene  
 Steiner Elisa  
 Tasser Tina  
 Tschenett Lukas  
 Valorzi Christian  
 Marion Volgger (\*)  
 Waldboth Barbara  
 Wieser Sybille

A015	Sanitätstechnologien		A015	Discipline sanitarie
------	----------------------	--	------	----------------------

///

A020	Physik		A020	Fisica
------	--------	--	------	--------

Agstner Matthias  
Frick Hannes  
Grigoletto Dario

A026	Mathematik		A026	Matematica
------	------------	--	------	------------

Josef Platter (\*)

A027	Mathematik und Physik		A027	Matematica e fisica
------	-----------------------	--	------	---------------------

Clara Jasmin  
Weitkamp Sascha  
Delladio Martina  
Michael Strobl (\*)

A031	Ernährungswissenschaften		A031	Scienze degli alimenti
------	--------------------------	--	------	------------------------

Mahlknecht Irene

A034	Chemie		A034	Scienze e tecnologie chimiche
------	--------	--	------	-------------------------------

///

A041	Informatik		A041	Scienze e tecnologie informatiche
------	------------	--	------	-----------------------------------

Rainer Ulrich  
Wallnöfer Matthias Dieter

A047	Angewandte Mathematik		A047	Scienze matematiche applicate
------	-----------------------	--	------	-------------------------------

Burger Lisa  
Campidell Gaby  
Silbernagl Peter

A050	Biologie, Chemie und Erdwissenschaften		A050	Scienze naturali, chimiche e biologiche
------	--	--	------	---

Bernarello René  
Forer Ulrike  
Klammsteiner Evi  
Kollmann Klaudia  
Pichler Barbara  
Reiner Sabrina

A051	Agrarwissenschaften		A051	Scienze, tecnologie e tecniche agrarie
------	---------------------	--	------	--

///

A052	Nutztierhaltung		A052	Scienze, tecnologie e tecniche di produ- zioni animali
------	-----------------	--	------	---

Pezzei Winfried

B003	Laborunterricht Physik		B003	Laboratori di fisica
------	------------------------	--	------	----------------------

Arquin Lukas

B011	Labor für landwirtschaftliches Betriebs- praktikum		B011	Laboratori di scienze e tecnologie agra- rie
------	---	--	------	---

///

B012	Laborunterricht für Chemie und Mikrobiologie
------	--

B012	Laboratori di scienze e tecnologie chimiche e microbiologiche
------	---

Ausserer Stefanie  
Santer Barbara

B016	Laborunterricht Informatik
------	----------------------------

B016	Laboratori di scienze e tecnologie informatiche
------	---

Trenkwalder Michael

B023	Laborunterricht sanitärer Bereich
------	-----------------------------------

B023	Laboratori per i servizi sociosanitari
------	--

Hofer Birgit





Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.  
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993  
sulla responsabilità tecnica, amministrativa  
e contabile

Die stellvertretende Abteilungsdirektorin  
La Direttrice di Ripartizione sostituta

FALKENSTEINER SIGRUN

16/09/2021

Der Abteilungsdirektor  
Il Direttore di Ripartizione

TSCHIGG STEPHAN

16/09/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,  
bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem  
digitalen Original identisch ist, das die  
Landesverwaltung nach den geltenden  
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen  
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf  
folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Sigrun Falkensteiner*  
*codice fiscale: TINIT-FLKSRN75L71B220D*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 17476915*  
*data scadenza certificato: 21/02/2023 00.00.00*

Am 16/09/2021 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è  
conforme in tutte le sue parti al documento  
informatico originale da cui è tratta, costituito da 8  
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,  
predisposto e conservato a norma di legge presso  
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con  
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Stephan Tschigg*  
*codice fiscale: TINIT-TSCSPH72A07A952D*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 18404245*  
*data scadenza certificato: 20/05/2023 00.00.00*

Copia prodotta in data 16/09/2021

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme  
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate  
überprüft und sie im Sinne der geltenden  
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

16/09/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di  
acquisizione del documento digitale la validità dei  
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati  
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma